

3. Millises ulatuses (kui üldse) mõjutab artiklit 13 rikkunud liikmesriigi kohustusi artikkel 23 (eelkõige selle teine lõik)?

4. Milliseid õiguskaitsevahendeid (kui üldse) peavad siseriiklikud kohtud liidu õiguse kohaselt artiklite 13 või 22 rikkumise korral kohaldama, et täita direktiivi artiklit 30 ja/või ELL artiklit 4 või 19?

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2008. aasta direktiiv 2008/50/EÜ välisõhu kvaliteedi ja Euroopa õhu puhtamaks muutmise kohta (ELT L 152, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Karlsruhe (Saksamaa) 18. juulil 2013 — Barbara Huber versus Manfred Huber

(Kohtuasi C-408/13)

(2013/C 274/26)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht Karlsruhe

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Barbara Huber

Kostja: Manfred Huber

Eelotsuse küsimused

Kas nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 4/2009 kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes (¹) artikli 3 punktidega a ja b on kooskõlas

Saksa Gesetz zur Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Verkehr mit ausländischen Staaten'i (elalise välisriigis sissenõudmise seadus, Auslandsunterhaltsgesetz, edaspidi „AUG“) § 28 lõike 1 esimene lause, mis sätestab,

et juhul kui ühe poole alaline elukoht ei ole Saksamaa territooriumil, lahendab ülalpidamiskohustusi puudutavaid vaidlusi määruse (EÜ) nr 4/2009 artikli 3 punktides a ja b nimetatud juhtudel üksnes Amtsgericht, kellel on ainupädevus Oberlandesgericht'i tööpiirkonnas, kus asub kostja või õigustatud isiku alaline elukoht?

(¹) ELT. L 7, lk 1.

18. juulil 2013 esitatud hagi — Euroopa Liidu Nõukogu versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-409/13)

(2013/C 274/27)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: G. Maganza, A. de Gregorio Merino ja I. Gurov)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hageja nõuded

— tühistada komisjoni 8. mai 2013. aasta otsus, millega ta otsustas tagasi võtta oma ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega nähakse ette kolmandatele riikidele makromajandusliku abi andmise üldsätted,

— mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Nõukogu esitab kolm väidet oma hagi toetuseks, millega ta taotleb komisjoni otsuse võtta seadusandliku tavamenetluse esimese lugemise lõppjärgus tagasi määruse ettepanek tühistamist.

Esiteks väidab nõukogu, et määruse ettepaneku tagasivõtmine on ELL artikli 13 lõikes 2 sätestatud pädevuse andmise põhimõtte ning samuti institutsioonilise tasakaalu põhimõtte tõsine rikkumine. Nõukogu leiab, et ükski aluslepingute säte ei anna selgesõnaliselt komisjonile üldpädevust võtta tagasi ettepanek, mille ta on liidu seadusandjale esitanud. Seega, kui nõukogu ei vaidle vastu sellisele tagasivõtmise õigusele ELL artikli 293 lõike 2 alusel, ei saa komisjon seda kasutada omal äranägemisel või kuritarvitada. Nõukogu hinnangul annab sellise ettepaneku seadusandliku protsessi väga hilises järgus tagasivõtmine komisjonile teatavat laadi vetoõiguse liidu kaasseadusandjate suhtes. Seega asetub komisjon viimastega samale tasemele, mis tooks kaasa ELL artiklis 294 ettenähtud seadusandliku tavamenetluse